

Posebni pogoji za SOMATOM On.site (MSU)

(Različica: 10.03.2025)

Ti Posebni pogoji za SOMATOM On.site (MSU) urejajo dobavo CT-skenerja SOMATOM On.site poleg (i) ponudbe ter (ii) Splošnih pogojev in Dodatnih splošnih pogojev (skupaj: »pogoji«) v primeru prodaje CT-skenerja SOMATOM On.site. Posebni pogoji za SOMATOM On.site (MSU) dopolnjujejo pogoje in prevladajo nad njimi v primeru neskladja

0. Opredelitve pojmov

- 0.1. »Zaupne informacije« poleg oddelka 0.5 Splošnih pogojev vključujejo tudi produktno specifična navodila za namestitev in uporabo sistema SOMATOM On.site (MSU), ki se štejejo za uporabniško dokumentacijo v smislu oddelka 0.22 Splošnih pogojev.
- 0.2. »Dobavljeno blago« v smislu razdelka 0.9 Splošnih pogojev pomeni CT-skener SOMATOM On.site.
- 0.3. »Vozilo MSU« pomeni premično enoto, kot je vozilo nujne medicinske pomoči, zabojnik ali priklopnik, v katerega je integrirano dobavljeno blago.
- 0.4. »Integrator« pomeni ponudnika vozila MSU, ki ga stranka kupi na podlagi ločene kupoprodajne pogodbe. Če je integrator enak stranki, se ti Posebni pogoji za SOMATOM On.site (MSU) uporabljajo smiselno enako.

1. Dobava, prenos tveganja in prevzem

- 1.1. Stranka mora družbo Siemens Healthineers o kraju dobave obvestiti najmanj en mesec pred predvideno dobavo.
- 1.2. Če družba Siemens Healthineers v skladu z dogovorom dobavi dobavljeno blago integratorju namesto stranki, nevarnost naključnega uničenja ali poslabšanja dobavljenega blaga preide na stranko v trenutku dejanske ali domnevne izročitve integratorju.
- 1.3. Če stranka ali integrator ne prevzame dobavljenega blaga na dogovorjeni datum dobave, čeprav ga je družba Siemens Healthineers ponudila v dobavo, ali enostransko odloži dobavo dobavljenega blaga, se šteje, da je bilo dobavljeno blago prevzeto na dogovorjeni datum dobave, družba Siemens Healthineers pa ga lahko skladišči in zavaruje na stroške in tveganje stranke, razen če je neprevzem ali odlog povzročila družba Siemens Healthineers.
- 1.4. Napake, ugotovljene med postopkom prevzema ali prevzemnim preizkusom, ki vplivajo izključno na vozilo MSU, ne preprečujejo prevzema dobavljenega blaga.

2. Izбира in priprava vozila MSU, pripravljalna dela, namestitev in uporaba dobavljenega blaga

- 2.1. Stranka je odgovorna za skrbno izbiro ustreznega vozila MSU. Tehnične zahteve, pomembne za izbiro vozila glede na dobavljeno blago (na primer obratovalni parametri), so določene v produktno specifičnih navodilih za namestitev in uporabo sistema SOMATOM On.site (MSU) ter drugi uporabniški dokumentaciji (zlasti v navodilih za uporabo). Stranka mora zagotoviti izpolnjevanje teh zahtev.
- 2.2. Stranka je odgovorna za pripravo vozila MSU. Zagotoviti mora, da se priprava izvaja in nadzira v skladu z zahtevami družbe Siemens Healthineers, veljavnimi zakonskimi predpisi (na primer predpisi o rentgenskem sevanju in predpisi o varstvu pred sevanji) ter splošno priznanimi tehničnimi pravili (na primer predpisi VDE in standardi DIN). Stranka sme za izvedbo in nadzor pripravljalnih del pooblastiti le strokovno usposobljena podjetja. Poleg tega je odgovorna za pravočasno in pravilno dokončanje pripravljalnih del.
- 2.3. Stranka mora zagotoviti, da razsvetljava, prezračevanje, klimatizacija, pritrdilni elementi, stabilnost vozila MSU, priključki za električno energijo in telekomunikacije, vsa potrebna zaščita pred sevanji ter vse druge zahteve, povezane s sevanji, izpolnjujejo veljavno zakonodajo in predpise.
- 2.4. Stranka je odgovorna za izvedbo električnih vodov, ožičenja in kablov za prenos digitalnih podatkov, ki niso del dobavljenega

blaga, za namestitev varovalk, stikal (na primer zaščitnih stikal na diferenčni tok in stikal za izklop v sili), transformatorjev z ločenimi navitji ter kablinskih kanalov v skladu s produktno specifičnimi navodili za namestitev in uporabo sistema SOMATOM On.site (MSU) ter načrti, ki jih zagotovi integrator. Enako velja za izdelavo in montažo posebnih konstrukcij za pritrditev opreme na strop, spuščene strop, tla in stene.

Če sindikalna pravila ali vpliv sindikata zahtevajo, da namestitev strojne opreme opravijo sindikalni delavci, se takšna namestitev izvede na stroške stranke pod inženirskim nadzorom družbe Siemens Healthineers.

- 2.5. Dobavljeno blago se praviloma dostavi s tovornim vozilom. Stranka mora zagotoviti neoviran dostop po transportnih poteh na svoji lokaciji oziroma lokaciji integratorja ter zagotoviti posebna transportna sredstva (na primer mobilni žerjav), kadar so ta potrebna.

- 2.6. Stranka je odgovorna za pravilno namestitev dobavljenega blaga – zlasti za njegovo pravilno pritrditev oziroma sidranje v vozilu MSU – ter za njegovo pravilno uporabo. To vključuje namestitev senzorja v skladu s produktno specifičnimi navodili za namestitev in uporabo sistema SOMATOM On.site (MSU) ter drugo uporabniško dokumentacijo (zlasti navodili za uporabo), da je mogoče spremljati sile, ki delujejo na dobavljeno blago. Če na dobavljeno blago delujejo sile, večje od 1,2 g, za obdobje, daljše od 30 ms, mora stranka zagotoviti, da se dobavljeno blago ne uporablja več. Na izrecno zahtevo mora stranka družbi Siemens Healthineers predložiti zapise senzorja.

Nadaljnje tehnične zahteve, pomembne za namestitev in uporabo (na primer obratovalni parametri), so določene v produktno specifičnih navodilih za namestitev in uporabo sistema SOMATOM On.site (MSU) ter drugi uporabniški dokumentaciji (zlasti navodilih za uporabo). Stranka mora zagotoviti izpolnjevanje teh zahtev.

- 2.7. Če stranka izbere vozila MSU in/ali storitve namestitve in/ali uporabo dobavljenega blaga prenese na podizvajalce, je odgovorna za njihovo skrbno izbiro in nadzor ter ostane odgovorna za izpolnjevanje vseh zahtev iz produktno specifičnih navodil za namestitev in uporabo sistema SOMATOM On.site (MSU) ter druge uporabniške dokumentacije. Stranka odgovarja za vsa dejanja in opustitve svojih podizvajalcev.

3. Odgovornosti v zvezi s prehodom državnih meja

- 3.1. Družba Siemens Healthineers je odgovorna za zagotovitev, da dobavljeno blago ob dobavi stranki ali integratorju izpolnjuje veljavne regulativne zahteve za medicinske pripomočke v državi, v kateri ima stranka sedež, tako da se lahko da na trg v skladu s temi zahtevami. Družba Siemens Healthineers ni odgovorna za zagotavljanje skladnosti dobavljenega blaga z regulativnimi zahtevami za dajanje medicinskih pripomočkov na trg in njihovo uporabo v kateri koli drugi državi, v katero se lahko dobavljeno blago pozneje prenese. Vsaka odgovornost družbe Siemens Healthineers v zvezi s tem je izključena v obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja.
- 3.2. Stranka je odgovorna za zagotavljanje, da se dobavljeno blago namešča, uporablja in vzdržuje v skladu z veljavnimi regulativnimi zahtevami za medicinske pripomočke v državi, v kateri ima sedež, oziroma, kadar je to relevantno, da se lahko trži, uporablja in vzdržuje tudi v kateri koli drugi državi, v katero se lahko dobavljeno blago prenese pozneje. Poleg tega mora stranka zagotoviti, da se na lokaciji dobavljenega blaga ne krši

veljavni predpisi, na primer zaradi vzpostavitve oddaljene povezave z družbo Siemens Healthineers.

- 3.3. Če pristojni organ ali tretja oseba proti družbi Siemens Healthineers ali kateri koli njeni povezani družbi vloži zahtevek ali začne postopek zaradi neskladnosti dobavljenega blaga z veljavnimi regulativnimi zahtevami za medicinske pripomočke v državi, ki ni država sedeža stranke, mora stranka družbo Siemens Healthineers, njene povezane družbe, podizvajalce in njihove predstavnike razbremeniti vseh zahtevkov, škode, glob in stroškov (vključno z razumnimi odvetniškimi stroški in izdatki), ki nastanejo zaradi nespoštovanja tega oddelka 3 s strani stranke. Stranka mora družbi Siemens Healthineers povrniti vse izgube in stroške, ki iz tega izhajajo.

4. Zaupnost

- 4.1. Poleg razdelka 6 Splošnih pogojev sme stranka produktno specifična navodila za namestitev in uporabo sistema SOMATOM On.site (MSU) razkriti zaposlenim pri integratorju oziroma podizvajalcih, če in v obsegu, v katerem imajo upravičen interes za takšno razkritje (na primer ker sodelujejo pri izbiri ustreznega vozila MSU ali pri izvajanju storitev namestitve), pod pogojem, da so pred razkritjem pisno zavezani k varovanju zaupnosti najmanj v obsegu, kot ga določa razdelek 6 Splošnih pogojev.

5. Jamstvo

- 5.1. Če ni dogovorjeno drugače, mora družba Siemens Healthineers zagotoviti, da dobavljeno blago v državi, v kateri ima stranka sedež, ne krši pravic intelektualne lastnine in avtorskih pravic tretjih oseb. Družba Siemens Healthineers ne prevzema nobenega dodatnega jamstva glede odsotnosti pravnih napak na dobavljenem blagu.
- 5.2. Poleg določb oddelka 4.6 Dodatnih splošnih pogojev družba Siemens Healthineers ne jamči za nobeno napako, ki temelji na (i) zunanjih vplivih na dobavljeno blago (na primer premikanjem vozila MSU) ter (ii) opustitvi stranke, da pravilno izbere in pripravi vozilo MSU za namestitev ali uporabo dobavljenega blaga, oziroma je povezana s temi vplivi ali opustitvijo.
- 5.3. Povečane stroške odprave napake, ki so neposredna posledica poznejšega prenosa dobavljenega blaga zunaj države strankinega sedeža, krije stranka, razen če takšen prenos ustreza predvideni uporabi dobavljenega blaga s strani stranke.

6. Nadaljnja prodaja dobav

- 6.1. Če stranka dobavljeno blago proda ali kako drugače prenese na tretjo osebo (vključno s končnimi uporabniki), mora zagotoviti, da takšna tretja oseba spoštuje vse omejitve uporabe in tehnične zahteve za uporabo dobavljenega blaga znotraj ali zunaj vozila MSU, odvisno od primera.
- 6.2. Poleg tega mora stranka s takšno tretjo osebo skleniti ustrezne dogovore, s katerimi zagotovi, da bo tretja oseba zavezana vsem pravicam in obveznostim ter vsem omejitvam, ki se po tej pogodbi uporabljajo za stranko. V zvezi s tem mora stranka zagotoviti predvsem to, da tretja oseba soglaša z vzpostavitvijo oddaljene povezave družbe Siemens Healthineers z dobavljenim blagom tako, da sprejme Pogoje za oddaljeno povezavo družbe Siemens Healthineers ali podobne pogoje, ki zagotavljajo enakovredno raven pravic in obveznosti, ter da stranka od tretje osebe pridobi pisno soglasje, da odgovornost družbe Siemens Healthineers ne presega obsega in omejitev odgovornosti, dogovorjenih v tej pogodbi.
- 6.3. Stranka mora družbo Siemens Healthineers razbremeniti, jo braniti in obvarovati pred vsemi zahtevki, ki jih ne bi bilo mogoče uveljavljati, če bi stranka izpolnila svoje obveznosti iz razdelkov 6.1 in 6.2.